



**Môi trường sống dành cho
người cao tuổi.
Điều kiện chăm sóc sức khỏe,
hỗ trợ giúp đỡ trong sinh hoạt hàng ngày.**

**Thông tin của trung tâm hội nhập thuộc thị xã Germering phối hợp
với „ Germering Insel“ của „ Ngôi nhà thế hệ -Zenja“**

Khi tuổi càng lớn, ai cũng có sự thay đổi trong môi trường sống của mình. Để hoà nhập tốt vào nhịp sống mới này, cần có những thông tin và tư vấn hữu ích hỗ trợ, giúp đỡ theo từng hoàn cảnh của mỗi người.

Với tập thông tin này trung tâm hội nhập thuộc thị xã Germering đã phối hợp với „Germeringer Insel“ của „Ngôi nhà thế hệ -Zenja“ muốn giới thiệu về các hoạt động hỗ trợ người tuổi cao niên, đặc biệt bằng tiếng mẹ đẻ cho người nhập cư nước ngoài.

Tại thị xã Germering hiện có nhiều cơ sở, hội đoàn sẵn sàng giúp đỡ người lớn tuổi và những trường hợp cần chăm sóc đặc biệt trên các phương diện trong đời sống hàng ngày như: Sozialdienst Germering e.V, Bayerisches Rotes Kreuz; Verein Hilf e.V, Hospiz Verein Germering e.V. und Maltesern ...v...v.

Trụ sở **Germeringer Insel** là nơi tư vấn giới thiệu cho người cao tuổi theo nhu cầu hoàn cảnh sống đến các trung tâm, cơ sở, hội đoàn như trên, cũng như truyền tải thông tin về chức năng hoạt động của các địa điểm đó.

Đối với thân nhân của người tuổi cao niên thì nơi đây rất tiện lợi cho họ trong việc nắm bắt những thông tin cần thiết về sự chăm sóc người nhà. Ngoài ra có thêm tư vấn việc hỗ trợ tài chính theo từng hoàn cảnh cá nhân và đóng bảo hiểm cho trường hợp cần chăm sóc đặc biệt.

Xin giới thiệu một vài mô hình về những chức năng hỗ trợ người cao tuổi của các cơ sở tại thị xã Germering:

Nơi chăm sóc khẩn thiết

Các dịch vụ giúp đỡ:

Cung cấp thức ăn qua vận chuyển

Xe đưa đón

Mua hàng hoá theo nhu cầu

Giúp đỡ khẩn cấp tại nhà riêng

Làm việc nhà và vườn cây

Thăm nom tại nhà đối với người bị bệnh “Người già”, vd. hội “Lichtblick”

Nhóm họp mặt có người chăm sóc, vd. “Café Zeitlos” tại Germering

Giúp khẩn cấp đi viện cứu tế

Mô hình chăm sóc theo nhu cầu và ngắn hạn

Giúp đỡ làm việc nhà trong ngày cho những người bị bệnh “

Người già”- vd. cơ sở “TiPi” (tại Germering)

Cơ sở điều dưỡng trong ngày

Nơi chăm sóc cho tạm trú giới hạn thời gian

Mô hình khu nhà ở dành cho người cao tuổi tại Germering và vùng phụ cận

Chăm sóc tại nhà thường xuyên, vd. cơ sở “Simba” – yên tâm ở tuổi già, được trông coi tại nhà.

Khu nhà ở có người trông chung, vd. nằm trên đường Aubinger Weg tại thị xã Germering.

Trại dưỡng lão hoặc nhà dành cho người hưu trí.

Quý vị hãy liên hệ qua điện thoại hoặc có thể đến thăm nơi đây!

Thời gian mở cửa/ Địa chỉ

Germeringer Insel , trụ sở chính
Planegger Straße 9, 82110 Germering
Tel.: **089 / 8405358** Fax: 089 / 8404920
Email: info@germeringerinsel.de
www.germeringerinsel.de

	Sáng	Chiều
Thứ hai	9 - 12 h	14 – 18 h
Thứ ba	9 - 12 h	
Thứ năm	9 - 12 h	14 – 18 h
Thứ sáu	9 - 12 h	

Germeringer Insel , trụ sở 2
Leipziger Straße 8, 82110 Germering
Tel.: **089/ 84050991** Fax: 089/ 84050992
Email: zweigstelle@germeringerinsel.de

	Sáng	Chiều
Thứ ba		14 – 18 h
Thứ tư	9 - 12 h	

Ngoài ra theo nhu cầu có thể đặt hẹn trước hoặc đến tận nhà trao đổi.

Trung tâm có một đội ngũ thông dịch viên thiện nguyện của thị xã Germering sẽ hỗ trợ cho người nhập cư nước ngoài về truyền tải thông tin bằng tiếng mẹ đẻ.